

EXTERNO

Índice AI: ASA 16/13/96/s

9 de abril de 1996

Más información sobre AU 01/96 (ASA 16/02/96/s, del 4 de enero de 1996, y sus seguimientos, ASA 16/05/96/s, del 24 de enero y ASA 16/12/96, del 2 de abril) - Malos tratos, preocupación por la salud y preocupación legal

MYANMAR Dr. Khin Zaw Win, preso de conciencia
Saw Naing Naing, parlamentario electo
Monywa Tin Shwe, abogado

nuevos nombres: Htay Aung, de 44 años
Mya Win, de 47 años, parlamentario electo

Amnistía Internacional está sumamente preocupada por haber sabido hoy que el doctor Khin Zaw Win, Saw Naing Naing, Monywa Tin Shwe, Mya Win y Htay Aung siguen retenidos en reducidas celdas para perros del ejército (donde normalmente se encierra a los perros del ejército) en la cárcel de Insein en Yangon (Rangún, la capital). Al parecer llevan detenidos desde noviembre de 1995 en esas condiciones, lo cual constituye un trato cruel, inhumano y degradante.

No se sabe si a los 21 presos mencionados en la actualización de Acción Urgente del 21 de abril (ASA 16/12/96/s) ya se les permite recibir visitas de sus familiares y si han sido trasladados a celdas normales. En Myanmar, después de la sentencia, a los presos suele permitírseles recibir visitas de sus familiares. Sin embargo, Amnistía Internacional no puede confirmar que sus condiciones de encarcelamiento hayan mejorado.

Amnistía Internacional no tiene más información sobre el doctor Myint Aung, el doctor Myint Naing, y Moe Zaw Oo, todos ellos parte del grupo inicial que estuvo en perreras como castigo por tratar de enviar una carta al Relator Especial de las Naciones Unidas para Myanmar sobre las duras condiciones penitenciarias.

Mya Win es parlamentario electo de la Liga Nacional para la Democracia (LND) por Ingapu 1, en la división de Ayeyarwady, y fue arrestado en septiembre de 1990 en el curso de la represión de la actividad política pacífica en todo el país. Condenado a 25 años de cárcel, es uno de los 19 parlamentarios electos de la LND que sigue encarcelado. Htay Aung es miembro de la LND, fue detenido en agosto de 1991 y posteriormente condenado a siete años de cárcel.

Continúen enviando llamamientos tal como se indicó en la actualización anterior, y además envíen telegrámas, télex, fax y cartas urgentes o por vía aérea en inglés o en su propio idioma:

- solicitando a las autoridades de Myanmar que saquen inmediatamente al doctor Khin Zaw Win, Htay Aung, Saw Naing Naing, Mya Win, Monywa Tin Shwe y a cualquier otro preso de las perreras del ejército y se aseguren de que no se les somete a ninguna otra forma de maltrato;

- instando a que se conceda a los cinco un acceso pleno y continuado a sus familiares y al tratamiento médico que precisen;

- solicitando la liberación inmediata e incondicional del doctor Khin Zaw Win como preso de conciencia;

- expresando su honda preocupación porque al parecer los cinco están siendo castigados por tratar de comunicar información a las Naciones Unidas, lo cual viola la resolución 1995/75 de la Comisión de Derechos Humanos.

LLAMAMIENTOS A:

General Than Shwe, Presidente

State Law and Order Restoration Council
c/o Directorate of Defense Services Intelligence (DDSI)
Ministry of Defence, Signal Pagoda Road
Dagon Post Office
Yangon, Myanmar

Telegramas: General Than Shwe, Yangon, Myanmar

Télex: 21316

Tratamiento: Dear General / Sr. General

Teniente General Khin Nyunt, 1^{er} Secretario

State Law and Order Restoration Council
c/o Directorate of Defense Services Intelligence (DDSI)
Ministry of Defence, Signal Pagoda Road
Dagon Post Office
Yangon, Myanmar

Telegramas: Lieutenant General Khin Nyunt, Yangon, Myanmar

Fax: + 95 1 229 50

Tratamiento: Dear General / Sr. General

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A: los representantes diplomáticos de Myanmar acreditados en su país.

ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después del 20 de mayo de 1996.